

LEGEND	Plenary Talks	Workshops	Talk Stories	Papers	Posters	Technology Showcase				
THURS 2.28.19	KEONI (280)	KOI (60)	ASIA (60)	PACIFIC (60)	SARIMANOK (30)	KANIELA (30)	KAMEHAMEHA (25)	TAGORE (25)	PAGO PAGO (20)	WASHINGTON (20)
7:30-9:00	Registration Opens (Front Lanai)									
9:00-9:30	Welcome		overflow	overflow						
9:30-10:45	Opening Plenary: Language Normalisation through Technology: Te Reo Māori Example (Te Taka Keegan)		overflow	overflow						
11:00-12:30	Rapid Word Collection Workshops: Why & how to do them (Brenda Boerger and Jeremiah Aviel)	Accelerating the analysis of your audio recordings with Untrained Forced Speech Alignment (Rolando Coto-Solano, Sally Akevai (Ake) Nicholas, Samantha Wray, and Tyler Peterson)	How to Make a 'Mother Tongues' Digital Dictionary (Mark Turin and Aidan Pine)	Introduction to Mukurtu CMS: Connecting and Sharing Cultural Collections and Language Materials (Kimberly Christen, Michael Wynne and Alana Pollack)	Connecting technology and language revitalization from a community-based perspective (Britt Dunlop, Jacqueline Jim, and Kyra Fortier)	Leveraging technology to recirculate songs in endangered languages (Clint Bracknell, Linda Barwick, Linda Payi Ford, Emily Ford and Chloe Ford)	Decolonizing Indigenous Language Technologies: Centering Communities and Their Languages in Technology (Wesley Leonard, Megan Lukaniec, and Adrienne Tsikewa)	Ideologies about Hawaiian Language Revitalization and Reclamation (Katie Drager, Ha'alilio Solomon, and Hina Puamohala Kneubuhl)	Talking about child language documentation: Experiences, barriers, methods & outcomes (Barbara Kelly)	Immersing Our Homes and Relationships: A discussion of the successes and struggles of heritage language transmission (Whitney Nephew, Kawennioŝtha Nicole Martin, and
12:30-2:00	Posters [P1] / Lunch (Garden Level Rooms)									
2:00-2:30	(1.1.1) Walking the talk. Our languages journey (Annalee Pope, Carolyn Barker, Susan Goodwin and Susan Poetsch)	(1.1.2) From Dene Keda to Dene Ts'ili: Reflecting on 25 years of change in the Satú region, Northwest Territories, Canada (Keren Rice, Faun Rice, Deborah Simmons, Wallter Bezha, Jordan Lennie, Shelby Lennie and Michael Neyelle)	(1.1.3) Creating multi-purpose archive materials (Michael Franjeh)	(1.1.4) Bridging the gap: Incorporating language variation into documentary and descriptive linguistics (Christopher Cox and Olivia N. Sammons)	(1.1.5) Documenting and Archiving Media Lengua: A rare mixed language spoken in the Ecuadorian Highlands (Jesse Stewart, Taliza Chavez, Marco Maigua, and Alex Tu)	(1.1.6) Building a Mbya Treebank (Guillame Thomas)				
2:40-3:10	(1.2.1) QELOM, QEMSET TFE SENÇOFENS E TFE WUCISTENEK LTE (Strengthening the language of our teachers): Ensuring the continued language growth of our L2 SENÇOFEN teachers (Tye Swallow, David Underwood and Sophia Bain)	(1.2.2) Relationships, responsibilities and research in collaborative language documentation (Joana Jansen, Merle Kirk, Nariyo Kono, Hank Millstein and Valerie Switler)	(1.2.3) Addressing the endangerment of knowledge in documentation: lessons from northwest amazonia (Martin Kohlberger)	(1.2.4) The Necessity of Analysis in Documentation (Kirsten Culhane and Owen Edwards)	(1.2.5) The Dilemmas in Documenting Tati as a Minority and "Definitely" Endangered Language of Iran (Neda Taherkani)	(1.2.6) Learning from experience: How to run phonetic experiments in the field (Hannah Sande and Madeleine Oakley)				
3:20-3:50	(1.3.1) MILPA: A Community-Centered Linguistic Collaboration Supporting Indigenous Oaxacan Languages in California (Anna Bax, Mary Bucholtz, Eric W. Campbell, Alexia Fawcett, Gabriel Mendoza, Simon Peters and Griselda Reyes Basurto)	(1.3.2) Multilayered Collaboration After a Natural Disaster: Documentation & Archival Construction in the Aftermath of the 2015 Nepal Earthquakes (Kristine Hildebrandt, Tanner Burge-Beckley and Jacob Sebok)	(1.3.3.) DEMCA (Documenting the Ethnobiology of Mexico and Central America): A Data Portal for Collaborative Work on Traditional Ecological Knowledge (Jonathan Amith)	(1.3.4) Additional ways of integrating community-based language documentation and language revitalization (Richard Hatcher, Robert Jimerson, Whitney Nephew, Mike Jones, Julia Cordani, Linnea Cremean and Emily Prud'Hommeaux)	(1.3.5) Traditional music as a central pillar of language documentation: the case of the Sambla "talking balafon" (Laura McPherson)	(1.3.6) Melodic Transcription in Language Documentation and Application (MeTILDA): Automated Pitch Movements with Standardized F0 Perceptual Intervals (Mizuki Miyashita, Min Chen, James Randall and Mitchell Lee)				
4:00-4:30	(1.4.1) Planning to Stop Before You Start: Ending a Digital Dictionary Project (Ewa Czaykowska-Higgins, Martin Holmes and Sarah Kell)	(1.4.2) Measuring up: using quantitative methods in assessing health and wellbeing effects of language reclamation (Michael Walsh and Ghil'Ad Zuckermann)	(1.4.3) Historical Linguistics for Language Revitalization: Connecting Communities Past and Present (Jorge Rosés Labrada and Justin Spence)	(1.4.4) Capturing variation in a language documentation corpus (Nadine Grimm)	(1.4.5) Integrating conservation of land, culture, and language in Gildipasi, Papua New Guinea (Yat Paol, Mathew Lawun and Andrew Pick)	(1.4.6) Linguistic and metalinguistic training to support use of audio 'chunks' in language revitalisation (Mark Richards, Josephine Lardy, Caroline Jones, Francesca Merlan, Chwee Beng Lee and Jennifer MacRitchie)				
4:40-5:10	(1.5.1) Sustaining Minoritized Languages of Europe: Case studies in the assessment of community responses to revitalization (Mary Linn)	(1.5.2) Ancestral Language Use and Native Food Knowledge and Practice as the Basis for a Diabetes Education Program (Marianna Di Paolo and Lillian Tom-Orme)	(1.5.3) Usage and Decline of the Dual Number in Kala (Margaret Ransdell-Green)	(1.5.4) Code-switching and borrowing in Mixe: friend or foe for language maintenance? (Carmen Jany)	(1.5.5) Small Number: Adventures in Languages (Betty Wilson and Veselin Jungic)	(1.5.6) Seeing speech: Teaching and learning Hul'q'umi'num' pronunciation with Praat (Sonya Bird, Sonya Charlie, Rae Anne Claxton, Swutthus Harvey George, Maida Percival and Sq'utxulenuxw George Seymour)				
5:15-7:15	Opening reception (Jefferson Lanai)									

SAT 3.2.19	KEONI (280)	KOI (60)	ASIA (60)	PACIFIC (60)	SARIMANOK (30)	KANIELA (30)	KAMEHAMEHA (25)	TAGORE (25)	PAGO PAGO (20)	WASHINGTON (20)
9:00-9:30	(3.1.1) Dictionary as entry to literacy and language documentation: A Copala Triqui case study (Román Vidal López, Monica de Jesús Ramírez, Lauren Clemens, Jamilláh Rodríguez, Michael Stoop and George Aaron Broadwell)	(3.1.2) Communication Based Instruction and Evaluation of Language Revitalization (Julia Nee)	(3.1.3) Interactive Maps, Place, and Context (Anna Berge and Edwin Ko)	(3.1.4) Who texts what to whom and when? The use of the Maguindanaon language in texting (Dave Eberhard and Manap Mangulamas)	(3.1.5) No ke Ola o ke Kino: An Investigation of Archived Hawaiian Perspectives on Health and Disease (Riley Wells and Pauline Chinn)	(3.1.6) Cherokee Language Perseverance: A Literacy Studies Approach to Language Preservation (Ellen Cushman)				
9:40-10:10	(3.2.1) Developing teaching resources for San Martin Durazos Mixtec through gamification (Albert Ventayol-Boada, Carmen Hernández Martínez, John Cano Barrios and Eric W. Campbell)	(3.2.2) Iiti aa Xaad Kil tla'aandaang - The Haida language is taking care of us (Lucy Bell and Amelia Rea)	(3.2.3) Linking Land with Language: Documenting and Reclaiming Kwakwaka'wakw Plant Names on Canada's West Coast (Andrea Lyall, Daisy Rosenblum, and Mark Turin)	(3.2.4) Translating Facebook's Interface into Iñupiatun (and other Indigenous languages) (Myles Creed)		(3.2.6) The development and implementation of Murrinhpatha levelled reading at OLSH Thamarurr Catholic College (Megan Wood, William Forshaw and Deminhimpuk Francella Bunduck)				
10:20-10:50	(3.3.1) TEI and the Mixtepec-Mixtec corpus: data integration, annotation and normalization of heterogeneous data for an under-resourced language (Jack Bowers and Laurent Romary)	(3.3.2) Dinjii Zhuh K'ya: A Gwich'in K-12 Curriculum based on the T'aii Model (Charleen Fisher, Paul Williams Jr., and Denise Ziegler)	(3.3.3) Electronic dictionaries of Ingrian and Votic – minor Finnic languages on the verge of extinction (Fedor Rozhanskiy and Elena Markus)	(3.3.4) Bridging Language Documentation to Language Revitalization; Sugt'stun from Dr. Leer (Ivana Ash and Siri Tuttle)	(3.3.5) An implemented grammar for the documentation and description of Komi-Zyrian, an endangered language of Northern Russia (Rogier Blokland, Marina Fedina, Niko Partanen and Michael Rießler)	(3.3.6) Indigenous Literacy - Our Voices, Our Aspirations (Tina Raye)				
11:00-12:30	Bloom: Now Communities Can Create Their Own Books (John and Suzanne Hatton)	Introduction to Mukurtu CMS: Connecting and Sharing Cultural Collections and Language Materials (Kimberly Christen, Michael Wynne and Alana Pollack)	How to Make a 'Mother Tongues' Digital Dictionary (Mark Turin and Aidan Pine)	Transcription Acceleration for Language Documentation with ELPIS (Ben Foley, Daan van Esch, and Nay San)	Connecting technology and language revitalization from a community-based perspective (Britt Dunlop, Jacqueline Jim, and Kyra Fortier)	Leveraging technology to recirculate songs in endangered languages (Clint Bracknell, Linda Barwick, Linda Payi Ford, Emily Ford and Chloe Ford)	Decolonizing Indigenous Language Technologies: Centering Communities and Their Languages in Technology (Wesley Leonard, Megan Lukaniec, and Adrienne Tsikewa)	The International Year of Indigenous Languages (IYIL) Wikipedia Edit-A-Thon, presented by the Language Documentation Training Center (LDTTC) and the Endangered Languages Project (ELP)	Talking about child language documentation: Experiences, barriers, methods & outcomes (Barbara Kelly)	Immersing Our Homes and Relationships: A discussion of the successes and struggles of heritage language transmission (Whitney Nephew, Kawenniióstha Nicole Martin, and Yeya'tón:nis Alexis Martin)
12:30-2:00	Posters [P2] / Lunch (Garden Level Rooms)				Office Hours: NSF Documenting Endangered Languages (DEL)					
2:00-2:30	(3.4.1) Ka Leo o Na Kupa: Literacy for Native Speaking Children of Hawaiian (Annette Kuuipolani Wong and Kahea Faria)	(3.4.2) Assessing digital language support as a factor in language vitality (Gary Simons and Abbey Thomas)	(3.4.3) Kankotaxants awi'nagwis (Knowing our land): Community-University research partnerships to reclaim Gwa'sala and 'Nakwaxda'xw traditional ecological knowledge in Kwakwaka'wakw (Bakwamkala) (Daisy Rosenblum, Lucy Hemphill, Erin Latham and Melissa Marsh)	(3.4.4) Assessing the input: Teacher speech in a Kaqchikel immersion school (Raina Heaton & Igor Xoyón)	(3.4.5) Taking aim at the 'transcription bottleneck': integrating speech technology into language documentation and conservation (Christopher Cox, Gilles Boulianne and Jahangir Alam)	(3.4.6) Indigenous Storytelling: a Computer Programming Language (Jon Corbett)				
2:40-3:10	(3.5.1) Challenges of Hawaiian Text Information Retrieval (Kelsea Hosoda)	(3.5.2) A Survey of Indigenous Language Tools: The Mergence of Two Lexicographical Approaches among Indigenous Languages of Canada (Elizabeth Pankratz, Jordan Lachler and Antti Arppe)	(3.5.3) Alaska Native Place Names preservation (Francisca Demoski, Anecia Toyukak and Mike Toyukak)	(3.5.4) Preserving language through documenting an endangered craft: A weaving case study in Natqgu [ntu], Solomon Islands (Kim Beebe Wells)	(3.5.5) Technology Driven Aids for Minority Tongues (Anshikha Adhikari)	(3.5.6) Learning and teaching Gumbaynggirr through story: Behind the scenes of professional learning workshops for teachers of an Aboriginal language (Susan Poetsch, Michael Jarrett and Denise Angelo)				
3:20-3:50	(3.6.1) Presenting Kani'āina, the Spoken Hawaiian Language Repository (Keiki Kawai'ae'a, Lary Kimura, Andrea Berez-Kroeker, Bob Stauffer, Danielle Yarbrough and Kaliko Trapp)	(3.6.2) New goals for software tools in language documentation (Kavon Hooshiar)	(3.6.3) Walking the Land: Documenting intergenerational, conversational Ojibwemowin in the Forest (Mary Hemes, Melissa Engman and Kevin Roach)	(3.6.4) Documenting and Reclaiming Secwepemc omithological knowledge through research and technology (Marianne Ignace and Ronald Ignace)	(3.6.5) Indigenous language preservation through collaborative open-access attempts (Nastasia Herold)	(3.6.6) Woch een Yéi Jidané: Equitable Partnership in Language Revitalization Movements (Heather Burge)				
4:00-4:30	(3.7.1) Connecting technology and culture: overcoming obstacles in the teaching of Hawaiian intonation (Yumiko Ohara and Kaliko Trapp)	(3.7.2) Long-Distance Fieldwork Online: Case Studies in China and Pakistan (Chris Donlay)	(3.7.3) Documenting and Analyzing Indigenous Place Names through Cartography (Rebekah Ingram)	(3.7.4) Data in Flight: The Use of technology in the urgent documentation of bird data in Mayan languages (Kerry Hull and Rob Fergus)	(3.7.5) Transcribing and Immersion Practices Combine to Advance Conversational Proficiency (Laura Grant)	(3.7.6) Literacy and Indigenous Language Revitalization: Redefining and Recontextualizing (Emily Comeau)				
4:45-6:45	Evening Reception (Jefferson Lanai)									

